



č.j. 2106 / 2015

Zmluva platná od 21.6.2019

Zmluva platná do 20.6.2022

## Zmluva na zásobníky Tork

Essity Professional Hygiene GmbH

Ďakujeme, že ste si vybrali zásobníky Tork.

Důfame, že so svojím výberom budete spokojní. Vďaka tejto Zmluve na zásobníky Tork vaša spoločnosť získa:

- ocenený, dokonale navrhnutý, hygienický a jednoducho dopĺňateľný systém zásobníkov, ktorý vylepší imidž vašej spoločnosti a zároveň zníži odpad a náklady spojené s údržbou a pracovnou silou;
- najkvalitnejší profesionálny výkon vyplývajúci s dokonalého súladu medzi zásobníkmi a náplňami; a
- pohodlie a bezpečnosť vďaka záruke pre zásobníky Tork.

Každá zmluva podlieha Obchodným podmienkam uvedeným na poslednej strane tohto formulára. Zmluvy nie sú v platnosti, pokiaľ nie sú odsúhlasené spoločnosťou Essity a podpísané kópie nie sú odoslané koncovému užívateľovi.

### Informácia pre koncového zákazníka

Názov spoločnosti: Obec Liptovské Sliače

VAT Number: SK2020589725

Kontaktná osoba: Pavol Bartík

Titul: prednosta

Adresa: Seč 635/2

Mesto: Liptovské Sliače

Krajina: Slovensko

PSČ: 03484

E-mail: ivan.skorpik@essity.com

Tel.: 0918432831

### Informácia distribútora

Názov spoločnosti: Scandi s.r.o. Zvolen

Kontaktná osoba: Pavel Brodňan

E-mail: predaj@scandi.sk

Distributor second email:

### Informácie o zásobníku

Artiklové číslo zásobníka	Popis	Množstvo	Poplatok	Celkom
552500	Zásobník Tork PeakServe® na naväzujúce utierky na ruky	11	8,00	88,00
561500	Zásobník Tork na penové mydlo	15	2,00	30,00
680000	Tork SmartOne® zásobník na toaletný papier	12	2,00	24,00
			<b>Celkom</b>	142,00

Mena: euro

Prečítal(i) sme si Zmluvu na zásobníky Tork vrátane Obchodných podmienok a súhlasím(e) s nimi.

Podpis koncového zákazníka\*

Pavol Bartík

Meno tlačným písmom

Dátum

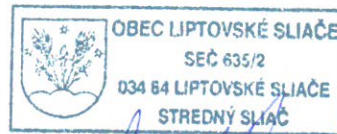
prednosta

Titul

## Zmluva na zásobníky Tork

Obchodné podmienky

Zmluva na zásobníky Tork



Obchodné podmienky

Dohoda o zásobníkoch Tork Advantage – Podmienky

Tieto podmienky upravujú práva a povinnosti zmluvných strán, ktorými sú Essity Slovakia s.r.o., 049 12 Gemerská Hôrka, Slovensko, IČ: 36590941, DIČ: SK2021976946, Spoločnosť zapísaná v OR OS Košice I, od.: Sro, vložka č.: 16322/V. (ďalej len ako „Essity“) a Koncovým zákazníkom (ďalej len ako „Zákazník“).

### A. Vlastnícke právo spoločnosti Essity v súvislosti so zásobníkmi:

- Zákazník je týmto informovaný, že všetky zásobníky sú a zostávajú vo vlastníctve spoločnosti Essity. Za žiadnych okolností nedôjde k prevodu/prechodu vlastníctva zásobníkov na zákazníka ani na žiadnu tretiu stranu. Po celú dobu trvania Dohody o zásobníkoch Tork Advantage (ďalej len „Dohoda o zásobníkoch“) zákazník nevlastní ani nemá žiadny iný vlastnícky záujem v súvislosti s vyššie uvedenými zásobníkmi, ani si nemá takýto vlastnícky záujem nárokovať. Zákazníkovi sa povoľuje používať zásobníky v súlade týmito Podmienkami. Zákazník nemá žiadne právo požičať, prenajímať, predávať alebo inak disponovať s takýmito zásobníkmi bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Essity, pričom spoločnosť Essity môže na základe vlastného uváženia takýto súhlas neudelieť.
- Zákazník zaistí spoločnosti Essity a jej predstaviteľom a zástupcom primeraný prístup k zásobníkom počas riadnych prevádzkových hodín na účely kontroly, opravy, úpravy, výmeny a demontáže zásobníkov a na tento účel im povolí a umožní vstup do priestorov, kde sa zásobníky nachádzajú.
- Zásobníky sa nestávajú príslušenstvom majetku ani súčasťou inej veci, keď sa pripevnia na majetok zákazníka alebo tretej osoby, a zákazník nezaťaží takéto zásobníky záložným právom ani nedovolí či neumožní ich zaťaženie takýmto záložným právom.

### B. Obmedzené používanie zásobníkov:

- V súlade s ochrannými známkami spoločnosti Essity bude zákazník používať vyššie uvedené zásobníky výhradne na účely výdaja utierok, mydiel, osviežovačov vzduchu a/alebo iných vydávaných výrobkov iba značiek Essity, alebo iné výrobky určené Essity (ďalej súhrnne len „výrobky spoločnosti Essity“), ktoré sú povolené na použitie v zásobníkoch. Použitie iných utierok, mydiel, osviežovačov vzduchu a/alebo iných výrobkov v zásobníkoch, ktoré sú iné než výrobky spoločnosti Essity predstavuje

porušenie týchto Podmienok a Dohody o zásobníkoch a bude mať dôsledky uvedené v oddiele G týchto podmienok.

### C. Duševné vlastníctvo:

- Všetko duševné vlastníctvo vrátane ochranných známk, obchodných mien, patentov, autorských práv, zapísaných práv na dizajn, know-how a akýchkoľvek etikiet, reklamných a propagačných aktivít a iných písomností používaných v súvislosti so zásobníkmi (ďalej len „duševné vlastníctvo“) je a zostáva vlastníctvom spoločnosti Essity.
- Zákazník neurobí ani neumožní vznik čohokoľvek, čo spôsobí alebo môže spôsobiť škodu v súvislosti s právami duševného vlastníctva spoločnosti Essity, ani neurobí ani neumožní vznik čohokoľvek, čo by mohlo takéto práva ohroziť. Zákazník neodstráni ani neumožní tretím osobám odstránenie žiadnej časti, etikety, ochrannej známky, mena, loga alebo iných označení zo zásobníkov. Zákazník tiež nebude so zásobníkmi nedovolené manipulovať, meniť ich alebo pridávať k nim ďalšie zariadenia.
- Zákazník bude bezodkladne a v plnej miere spoločnosť Essity písomne informovať o akomkoľvek skutočnom či domnelom porušení ktoréhokoľvek z práv duševného vlastníctva alebo o nedovolenom použití značky spoločnosti Essity, ako aj o hrozbe porušenia takýchto práv duševného vlastníctva alebo nedovoleného použitia značky spoločnosti Essity. Zákazník bude takisto bezodkladne a v plnej miere spoločnosť Essity písomne informovať o akejkolvek žalobe

Akékoľvek spory vyplývajúce z Dohody o zásobníkoch a týchto Podmienok majú výlučnú právomoc rozhodovať obecné sudy podľa miesta sídla spoločnosti Essity.

I. Osobné údaje:

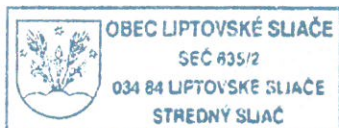
• Osobné údaje zákazníka môžu byť spracované na účely priameho marketingu, priamych e-mailov, telefonátov predaja vyššej technológie alebo predaja doplnkových služieb. Tieto údaje slúžia iba na použitie spoločnosťou Essity a nebudú postúpené tretím stranám. Ak si zákazník želá prístup k údajom, ak si želá zmeniť údaje alebo ak chce požiadať spoločnosť Essity, aby nespracúvala jeho údaje, musí poslať spoločnosti Essity písomnú žiadosť na adresu uvedenú v tejto zmluve.

J. Rozdelenie:

• Ak sa niektorá z týchto podmienok považuje za neplatnú alebo nevynútiteľnú v akomkoľvek rozsahu, takáto podmienka alebo ustanovenie sú neúčinné a neplatné v rozsahu nevyhnutnom na dosiahnutie súladu so zákonom, ale zostávajúce podmienky zostávajú naďalej v plnej miere v platnosti a účinnosti a práva a povinnosti strán sa vykladajú ako keby podmienky neobsahovali konkrétnu neplatnú alebo nevynútiteľnú podmienku.

Súhlasím

*Bartl*



alebo žiadosti o súdne konanie v

súvislosti s ktorýmkoľvek z práv duševného vlastníctva.

#### D. Služby:

- Spoločnosť Essity zaručuje, že počas trvania Dohody o zásobníkoch budú zásobníky bez chýb v prevedení a materiáloch, za predpokladu ich plnenia výrobkami spoločnosti Essity, avšak za podmienky, že zákazník bezodkladne po zistení akejkoľvek údajnej chyby zásobníka písomne oznámi spoločnosti Essity miesto, kde sa údajne chybný zásobník nachádza, povahu chyby a dátum, kedy bol chybný zásobník nainštalovaný. Okrem záruky výslovne uvedenej v tomto odseku spoločnosť Essity odmieta všetky ostatné záruky.
- Ak spoločnosť Essity uzná, že v nejakom zásobníku existujú chyby v prevedení alebo v materiáli, spoločnosť Essity na základe vlastného uváženia buď tieto bezplatne opraví alebo vymení zásobník za nový (prostredníctvom príslušného distribučného partnera). Zákazník výslovne potvrdzuje, chápe a súhlasí, že náprava uvedená v predchádzajúcej vete je jediná a výlučná náprava, na ktorú má zákazník nárok.
- Okrem bezplatnej opravy zásobníka alebo výmeny za nový zásobník zákazník berie na vedomie a súhlasí s tým, že plne zodpovedá za akúkoľvek inú údržbu zásobníkov a že bude znášať náklady a výdavky súvisiace s takouto údržbou.
- Spoločnosť Essity nezodpovedá za priame alebo nepriame straty, škody, náklady alebo výdavky, ktoré sú dôsledkom nesprávnej inštalácie, nesprávneho užívania alebo zneužívania zásobníkov alebo z používania iných výrobkov než výrobkov spoločnosti Essity.
- Spoločnosť Essity dodá zákazníkovi zásobníky z aktuálneho radu zásobníkov, a vyhradzuje si právo na zmenu farby alebo dizajnu nových zásobníkov, a to vo vzťahu k prvej aj následným dodávkam vrátane služieb uvedených v tomto odseku.

#### E. Servisný poplatok:

- Zákazník je povinný uhradiť Servisný poplatok za každý zásobník uvedený v Dohode o zásobníkoch. Servisný poplatok je jednorazová platba a bude uhradená Essity prostredníctvom určeného distribučného partnera na základe dokladu vystaveného distribučným partnerom. Servisný poplatok je uvedený bez príslušnej dane z pridanej hodnoty, ktorá sa k danému poplatku pripočítava vždy podľa platných obecné záväzných právnych predpisov.

#### F. Trvanie dohody:

- Dohoda o zásobníkoch sa uzatvára na dobu troch (3) rokov od dátumu jej uzavretia. Strany môžu dohodu slobodne prerokovať a predĺžiť.

#### G. Ukončenie dohody a nadobudnutie účinnosti jej ukončenia:

- Zákazník môže ukončiť Dohodu o zásobníkoch kedykoľvek, s uvedením alebo bez uvedenia príčiny, a to písomnou výpoveďou doručenou spoločnosti Essity s výpovednou lehotou deväťdesiat (90) dní, ktorá začne bežať dňom nasledujúcim po dni doručenia písomnej výpovede spoločnosti Essity.
- Spoločnosť Essity môže ukončiť Dohodu o zásobníkoch s okamžitou účinnosťou na základe písomnej výpovede doručenej zákazníkovi (i) ak zákazník poruší niektoré z ustanovení Dohody o zásobníkoch alebo týchto Podmienok; (ii) ak sa zákazník zapojí do nejakej aktivity týkajúcej sa jeho činnosti v rozpore so zákonom, pravidlom alebo predpisom, čo môže mať nepriaznivý vplyv na dobré meno alebo povest' výrobkov spoločnosti Essity.
- V nadväznosti na ukončenie Dohody o zásobníkoch zo strany spoločnosti Essity podľa predchádzajúceho bodu týchto Podmienok alebo zo strany zákazníka počas prvých troch rokov (t. j. bez započítania prípadných obnovení) má zákazník po dni ukončenia tejto Dohody o zásobníkoch tridsať (30) dní na vrátenie zásobníkov spoločnosti Essity, pričom náklady na takéto vrátenie znáša zákazník. Miestom vrátenia zásobníkov je v tomto prípade aktuálna adresa sídla Essity podľa Obchodného registra, pokiaľ Essity zákazníkovi neurčí iné miesto vrátenia.
- V prípade ukončenia Dohody o zásobníkoch zo strany Essity podľa druhého odseku tohto bodu Podmienok alebo ukončenia Dohody o zásobníkoch po prvých troch rokoch zo svojej strany je zákazník povinný umožniť spoločnosti Essity prístup k zásobníkom na účely ich spätného odberu do tridsiatich (30) dní od dátumu ukončenia Dohody o zásobníkoch (t. j. zásobníky budú zo strany spoločnosti Essity alebo jej zástupcov odinštalované).
- Ak zákazník nespĺni niektorú alebo viac z vyššie uvedených povinností v lehote tridsiatich (30) dní, spoločnosť Essity a jej predstavitelia alebo zástupcovia majú právo: (i) vstúpiť do priestorov zákazníka kedykoľvek počas riadnych prevádzkových hodín na účely demontáže zásobníkov a nenesú žiadnu zodpovednosť za akékoľvek škody spôsobené v priestoroch zákazníka, ktoré boli primerane nevyhnutné na odmontovanie zásobníkov. Spoločnosť Essity má nárok požadovať po zákazníkovi úhradu nákladov vynaložených na odmontovanie zásobníkov a podľa svojho uváženia tiež Zmluvnú pokutu, ktorá sa vypočíta ako 10-násobok aktuálneho bežného Servisného poplatku (tj. aktuálne účtovaného k poslednému dňu stanovenej lehoty) za každý zásobník, ktorý zákazník nevrátil či neumožnil jeho demontáž v súlade s ustanovením tejto časti Podmienok.

#### H. Rozhodné právo:

- Tieto podmienky sa riadia a vykladajú podľa zákonov a právnych predpisov a nariadení Slovenskej republiky.